



LOS HIJOS DE OTROS

Viernes 24, sábado 25 y domingo 26 de marzo a las 19 h.
Versión original en francés con subtítulos en español
No recomendada para menores de 12 años

Título original: Les enfants des autres. Dirección: Rebecca Zlotowski. Guión: Rebecca Zlotowski. Fotografía: Georges Lechaptois. Música: Robin Coudert, Rakotondrabe Gael. Productora: Les Films Velvet. Productor: Marie Lecoq. Distribuidora: Caramel Films. Reparto: Virginie Efira, Roschdy Zem, Antonia Buresi, Yamée Couture, Victor Lefebvre, Chiara Mastroianni, Mireille Perrier, Sébastien Pouderoux, Henri-Noël Tabary, Frederick Wiseman. Año: 2022. Duración: 104 minutos. País: Francia.

SINOPSIS

Rachel tiene 40 años y no tiene hijos. Le encanta su vida: sus alumnos de instituto, sus amigos, sus ex, sus clases de guitarra. Cuando se enamora de Ali y se encariña de Leila, su hija de 4 años, Rachel la arropa, cuida y quiere como si fuera suya. Pero querer a los hijos de otros puede entrañar un riesgo...

CRÍTICAS

“Una historia sabia y humana (...) Agrídulce y bellamente observada, esta es la mejor película hasta la fecha de la escritora y directora Rebecca Zlotowski” (Guy Lodge, *Variety*)

“Es un drama sobre las relaciones, tierno y sincero, sobre -y para- adultos inteligentes” (Peter Bradshaw, *The Guardian*)

“Toda la película se ha dedicado por completo a mostrar a una familia haciéndose y rehaciéndose de una manera que apenas se ha explorado en el cine (...) Una obra que importa, llena de buenas interpretaciones” (Stephanie Bunbury, *Deadline*)

“La película de Rebecca Zlotowski es, por decirlo sin rodeos, deliciosamente francesa” (Ben Croll, *IndieWire*)

“Excelente película (...) La cámara suele estar en el lugar justo para captar con naturalidad la química entre Roschdy Zem y la formidable Virginie Efira de un modo que no necesite subrayados de texto” (Javier Ocaña, *Diario El País*)

“No es una historia nueva, la de una mujer que está a punto de perder el tren de la biología, a la que no le faltan pre-

NOTAS

- Rebecca Zlotowski es una guionista y directora francesa nacida en 1980 en París. Graduada por la Ecole Normale Supérieure y por la Fémis, graduada en Literatura Moderna, dirige *Belle Epine* (Semana de la Crítica de Cannes, Premio Delluc a la Ópera Prima, Premio del Sindicato de la Crítica), *Grand Central* (en la selección oficial de Cannes), *Planetarium* con Natalie Portman, que se presentó en el Festival de Cine de Venecia, y *Una chica fácil* (Premio SACD en la Quincena de Realizadores de Cannes). Su miniserie, *Los salvajes*, una adaptación de la novela de Sabri Louatah y emitida en Canal Plus, ganó el premio a la mejor serie del sindicato de críticos. Vive y trabaja en París.
- Con su quinto largometraje, *Los hijos de otros*, la directora estaba tratando de elaborar una adaptación de la novela de Romain Gary *Más allá de este límite*, su billete ya no es válido cuando sintió que esta no estaba tomando el rumbo que ella quería seguir, centrada en la impotencia del hombre. Según cuenta Zlotowski, ese bucle de frustración la llevó a pensar que era ella la impotente, una chica de 40 años soltera, sin hijos pero con el deseo de tenerlos y criando hijos que no eran suyos, una situación muy habitual para las mujeres: la figura de la madrastra, históricamente sujeta a estereotipos vergonzosos. Este sentimiento fue el germen de esta comedia dramática que quería responder a estas cuestiones, ¿dónde está la mujer que forja un vínculo con los hijos de otra persona, sin tener hijos ella misma, asumiendo el riesgo de tener que separarse si termina la relación amorosa con el progenitor?

¿Qué se hace con ese vínculo cuando ocupa un lugar muy importante en una decisión sentimental? ¿Cómo vivir en la misma ciudad que los niños que han sido arropados, queridos y cuidados pero que ya tienen a otras personas en sus vidas? Se trata de una película sobre ese personaje secundario en la vida de los demás, frente a un cine de protagonistas que viven pasiones y emociones intensas, centrado más en la ternura y la melancolía de los encuentros fallidos con la existencia.

- Esta película, guionizada también por Zlotowski, está protagonizada por Virginie Efira, actriz y presentadora franco-belga nacida en 1977 y con una larga trayectoria tanto televisiva como cinematográfica, participando en una treintena de películas. Callie Ferreira-Goncalves interpreta a la pequeña Leila, mientras que su padre Ali es encarnado por Roschdy Zem, actor y cineasta francés galardonado a mejor actor en el Festival de Cine de Cannes en 2006 por su papel en *Indigènes*.

- Entrevista a Virginie Efira para Caramel Films:
¿Qué te evocó el título de *Los hijos de otros* cuando leíste el guión?

La idea de un personaje poco visto en el cine. La madrastra, la que cuida de hijos ajenos, suele ser un personaje secundario, más bien utilitario. Rebecca decidió colocarla en el primer plano. Aborda un personaje clásico que no se había visto nunca de esta forma, y la cuestión de la feminidad. Ella coloca a Rachel en el centro de una historia totalmente contemporánea. Nos la da a conocer desde todos los puntos de vista: el de su libido, de sus relaciones familiares, de sus amigos, también de su relación con este hijo de otra persona, porque cuando me refiero a la conmovedora contención de Rachel, no se trata sólo de la maternidad, sino también de su lado femenino.

¿Cómo trabajaste en tu personaje?

Rebecca me enseñó películas de Diane Keaton que me inspiraron mucho para reproducir la actitud corporal de Rachel. Hay en Keaton cierta movilidad en su rostro, cierta cortesía en su sonrisa que también tiene mi personaje: la cortesía de la sonrisa y también la importancia de la risa. Me marcó especialmente *Después del amor* de Alan Parker. Me dio libertad para tomar, usar o no lo que quisiera de lo que había visto, por ejemplo, en el estilo interpretativo de Diane Keaton. Y después están las películas que tienes en mente que para mí son las de Claude Sautet y Romy Schneider. Pienso en *Una vida de mujer*, en la que Schneider comprende a los hombres de una manera divertida y distante pero nunca dice: «los hombres son todos unos bastardos, pero les perdonaremos todo». En Sautet como en *Los hijos de otros* se trata más bien de una mirada femenina que ni busca ni pide nada a los hombres, sino que observa sin juzgar.

PREMIOS Y FESTIVALES

Festival Internacional de Berlín: Ganadora Festival de Venecia: Sección oficial a concurso
Festival de Sevilla: Premio a Mejor montaje

tendientes, que disfruta de su trabajo y que, de repente, con la llegada del amor, se encuentra con el dilema de ocupar un espacio vital, el de la maternidad accidental, secundaria, que no había previsto. No es una historia nueva ni singular, tal vez por ello resulta tan orgánica, tan cercana. La principal virtud de “Los hijos de los otros” es que no necesita de grandes conflictos para que la realidad de su heroína despierte nuestros afectos: la posibilidad de un amor en esa edad en la que pesan más las circunstancias que las pasiones, la dificultad de encajar en una familia que aún se está deshaciendo, la sensación de estar usurpando el papel de madre de una niña que ya tiene una... En la película, que Zlotowski ha concebido inspirándose en su relación con el cineasta Jacques Audiard, Rachel (Efira) podría convertirse en un estudio de caso, pero, a pesar de que el guion la rodea de tentaciones para serlo -su hermana se queda embarazada, una madre de la guardería tiene cáncer, un alumno díscolo se perfila como hijo adoptivo-, la naturalidad con que se desenvuelve en esa realidad contagia una calidez y una verdad a la que no es ajena Virginie Efira, auténtico corazón de un filme luminoso.” (Sergi Sánchez, *La Razón*)

“Una conmovedora reflexión sobre los dolores causados por los pilares inamovibles de la crianza tradicional” (Rafaela Sales Ross, *The Playlist*)

“Virginie Efira ofrece el mejor papel de su carrera en la delicada y hábil ‘dramedia’ de Rebecca Zlotowski (...) Acertada y convincente” (Jon Frosch, *The Hollywood Reporter*)

“Con su brillante dirección, Rebecca Zlotowski ofrece una obra de gran madurez que rinde también un afectuoso homenaje a todas las mujeres sin hijos, así como a la solidaridad femenina en general” (Fabien Lemercier, *Cineuropa*)

“La sutileza, precisión y claridad de la nueva película de la directora de ‘Grand Central’ sorprende con la misma fuerza que entusiasmo.” (Luis Martínez, *Diario El Mundo*)

“Me arrebató la tensión entre la libertad y la responsabilidad de su protagonista -sensacional Virginie Efira-, y me inclino respetuosamente ante el calado, elegante y profundo, de esta historia” (Salvador Llopart, *Diario La Vanguardia*)